




DC Homeowner Assistance Fund Program (HAF፣ የዲሲ የቤት ባለቤት እርዳታ ፈንድ ፕሮግራም) በኮቪድ-19 ምክንያት የሞርጌጅ ክፍያቸውን እና ሌላ ንብረት ወይም የመኖሪያ ቤት ወጪዎችን ለመክፈል እየተቸገሩ ላሉ የዲስትሪክት የቤት ባለቤቶች ስጦታዎችን ያቀርባል።

እንዴት ነው የማመለከተው?

የበለጠ ለማወቅ www.haf.dc.gov ይጎብኙ እና ብቁ መሆንዎን ይወቁ እና ያመልከቱ። DHCD ማመልከቻዎችን እና የሚያስፈልጉ ሰነዶችን በዚህ ድረ ገጽ ላይ ብቻ ይቀበላል። ማመልከቻዎን በምናጣራበት ጊዜ ተጨማሪ መረጃ እንዲሁ ልንጠይቅዎ እንችላለን።

ለማመልከቻዬ እገዛ ቢያስፈልገኝስ?

ቡድኖችን እዚህ ያለው እገዛ ለመስጠት ነው! ጥያቄዎች ካሉዎት ወይም ለሽርቹዋል ወይም በአካል የሆነ ቀጠሮ የመኖሪያ ቤት አማካሪ ጋር መገናኘት ከፈለጉ፣ በ(202) 540-7407 ላይ ይደውሉ። እነርሱ ማመልከቻዎን እንዲሞሉ ሊረዱዎት እና አስፈላጊዎቹን ሰነዶች ሊያሰባስቡልዎት ይችላሉ።

የአመልካች ሰነዶች	
 የማንነት ማረጋገጫ በሞርጌጅ ውስጥ ለተዘረዘሩት ለሁሉም ግለሰቦች	<p style="text-align: center;">ከሚከተሉት ውስጥ አንዱ፡-</p> <ul style="list-style-type: none"> • የፀና (ወይም 5 አመት ወይም ከዚያ ባነሰ ጊዜ ውስጥ የአገልግሎት ጊዜው የሚያበቃ) መንጃ ፈቃድ፤ ወይም • በኮሎምቢያ ዲስትሪክት ወይም በሌላ ግዛት የተሰጠ የፀና (ወይም 5 አመት ወይም ከዚያ ባነሰ ጊዜ ውስጥ የአገልግሎት ጊዜው የሚያበቃ) ፎቶ ያለው መታወቂያ፤ ወይም • የፀና (ወይም 5 አመት ወይም ከዚያ ባነሰ የአገልግሎት ጊዜው የሚያበቃ) የዩኤስ ፓስፖርት፣ አለም አቀፍ ፓስፖርት ወይም የፓስፖርት ካርድ፤ • የዩኤስ ቋሚ የመኖሪያ ካርድ ወይም የውጭ ዜጋ ምዝገባ ደረሰኝ ካርድ፤ ወይም • የዩኤስ መንግስት እና የወታደራዊ ድጋፍ የመታወቂያ ካርድ፤ ወይም • ከማንኛውም የዩኤስ ዩኒቨርሲቲ፣ ኮሌጅ፣ የቴክኒክ ኮሌጅ ወይም የሁለተኛ ደረጃ ት/ቤት የተሰጠና የግለሰቡ ስም እና ፎቶ ያለው የመታወቂያ ካርድ፤ ወይም • ትክክለኛነቱ የሚረጋገጥና ፎቶ እና ስም ያለበት ከአሰሪ የተሰጠ የመታወቂያ ካርድ
 የነዋሪነት ማረጋገጫ ቢያንስ ለአንዱ በሞርጌጅ ውስጥ ለተዘረዘረው ግለሰብ እና ማመልከቻው	<p style="text-align: center;">ስም እና የንብረት አድራሻ የተጻፈባቸው ከእነዚህ ውስጥ ሁለቱ፡-</p> <ul style="list-style-type: none"> • ባለፉት 60 ቀናት ውስጥ የተሰጠ ውሃ፣ ጋዝ፣ ኤሌክትሪክ፣ ዘይት ወይም የኩብል ክፍያ (አገልግሎት የማቋረጥ ማስታወቂያዎች እና ክፍያዎች ተቀባይነት የላቸውም)፤ ወይም • ባለፉት 12 ወራት ውስጥ የተሰጠ የዲሲ የንብረት ታክስ ክፍያ ወይም የታክስ ምዘና፤ ወይም • ጊዜው ያላለፈ የቤት ባለቤት ኢንሹራንስ ፖሊሲ፤ ወይም • ከምስል ጋር ያለ ደብዳቤ ሆኖ በፍርድ ቤቱ ባለፉት 60 ቀናት ውስጥ የተሰጠ ስም እና የዲሲ ነዋሪነትን የሚያረጋግጥ ከ Services and Offender Supervision Agency (CSOSA፣ ከፍርድ ቤት አገልግሎቶች እና የጥፋተኛ ማማከር ኤጀንሲ) ወይም ከ DC Department of Corrections (DCDOC፣ ዲሲ የማረሚያ ቤቶች መምሪያ) የተሰጠ፤ ወይም • ባለፉት 60 ቀናት ውስጥ የተሰጠ የባንክ/የክሬዲት ዩኒቨርሲቲ ካርድ/ኢንቨስትመንት ሒሳብ መግለጫ፤ ወይም • በውስጥ ካሉ ማንኛውም የመንግስት ኤጀንሲ የተገኙ ይዘቶች እና ኢንቨሎፕን ያካተተ አፈሴላዊ ፖስታ ያለፉት 60 ቀናት፤ ወይም • ባለፉት 60 ቀናት ውስጥ የተሰጠ የህክምና ክፍያ (የጥቅማጥቅሞች መግለጫ የህክምና ክፍያ አይደለም እናም ተቀባይነት አይኖረውም)፤ ወይም • ባለፉት 60 ቀናት ውስጥ የተሰጠ የተማሪ የብድር መግለጫ፤ ወይም • ባለፉት 60 ቀናት ውስጥ የተሰጠ የቤት ፍትሃዊነት የብድር መግለጫ፤ ወይም • ባለፉት 60 ቀናት ውስጥ የተሰጠ የመኪና/የግል ብድር መግለጫ (ምንም የኩፖን መጽሃፍት/ቮውቸሮች የሉም ተቀባይነት ማግኘት)፤ ወይም • ባለፉት 60 ቀናት ውስጥ የተሰጠ የቤት ደህንነት ስርዓት ክፍያ።
 የቤት ባለቤትነት ማረጋገጫ በማመልከቻው ላይ ለተጠቀሰ ቢያንስ ለአንዱ ግለሰብ	<p style="text-align: center;">ከሚከተሉት ውስጥ አንዱ፡-</p> <ul style="list-style-type: none"> • ባለፉት 60 ቀናት ውስጥ የተሰጠ የቤት ብድር ሞርጌጅ ወይም የቤት ፍትሃዊነት የብድር መግለጫ፤ ወይም • የአደራ ሰነድ፤ ወይም • በህብረት ስራ ማህበር (coop) ውስጥ ከሆኑ የአክሲዮን ምስክር ወረቀት • በሞት ለተለየው የቤት ባለቤት ለንብረቱ እንደወራሽ ሆኖ ማመልከቻ የሚቀርብ ከሆነ ሌሎች ሰነዶች። (የወራሹን የንብረት ሰነዶች በመጨረሻው ገጽ ላይ ይመልከቱ)።

የቤተሰብ የገቢ ሰነዶች
ለኢየንዳንዱ የቤተሰብ አዋቂ አባል የገቢ ሰነዶችን ያቅርቡ።

<p>አመታዊ የ2021 ገቢ</p>	<ul style="list-style-type: none"> • - በIRS ለቤተሰብ እንደቀረበው የቅጽ 1040 ቅጂ ለ 2020 ወይም 2021 የቀን መቁጠሪያ አመት (የመጀመሪያዎቹ ሁለት ገጾች ብቻ)፤ ወይም • - ለቀን መቁጠሪያ አመት 2020 የቅጽ W-2/1099/የስራ አጥነት ጥቅም መግለጫ ቅጂ ወይም • ለቀን መቁጠሪያ አመት 2020 ወይም 2021 የታከሰ ግልባጭ ቅጂ
<p>የታከሰ ሰነዶች ከሌሎች ወይም ለHAF ብቁ እንዲሆኑ ለማድረግ የቤተሰብዎ ገቢ በ2021 ከተቀየረ፣ ለ ኢየንዳንዱ አዋቂ የቤተሰብ አባል የሚተገበር ከኢየንዳንዱ ቡድን የሆኑ ሰነዶችን ያቅርቡ፡-</p>	
<p>የአሰሪ ክፍያዎች</p>	<ul style="list-style-type: none"> • በጣም ለቅርብ ጊዜ የ60 ቀናት የክፍያ መጠየቂያዎች፤ ወይም • በጣም የቅርብ ጊዜ የ60 ቀናት የሌላ ክፍያ ወይም የደመወዝ መግለጫ (የPayPal፣ Venmo፣ CashApp ወይም ሌሎች የ gig ሰራተኞች ክፍያ መግለጫዎችን ጨምሮ)፤ ወይም • በአሰሪው የተፈረመ ቅጽ ወይም ክፍያ የሚያረጋግጥ ደብዳቤ፤ ወይም • የገቢ ማረጋገጫ ወይም የሰዓት/የክፍያ ቅነሳ ቅጽ
<p>የራስ ቅጥር</p>	<ul style="list-style-type: none"> • ለሰነድ 60 ቀናት የትርፍ እና ኪሳራ መግለጫ (መግለጫዎች)
<p>የተጣራ ገቢ ከ፡- ኪራይ ንብረቶች፣ ወለድ ካላቸው ንብረቶች፣ ሮያሊቲዎች፣ ርስቶች ወይም እምነቶች</p>	<ul style="list-style-type: none"> • በጣም የቅርብ ጊዜ የ60 ቀናት የባንክ ወይም የገንዘብ ተቋማት መግለጫዎች
<p>የማህበራዊ ዋስትና፣ የጡረታ ክፍያዎች፣ ጡረታ፣ አበሎች፣ የሞት ጥቅማ ጥቅሞች፣ ወይም ሌላ የተመሳሳይ ወቅታዊ ደረሰኞች አይነቶች</p>	<ul style="list-style-type: none"> • የክፍያ ታሪክ አጠቃላይ የጥቅማ ጥቅሞችን መጠን፣ ተቀናሾች እና በጣም የቅርብ ጊዜ የ60 ቀናት ክፍያዎችን ያንጸባርቃል
<p>ስራ አጥነት፣ የአካል ጉዳት፣ የሰራተኛ ካሳ፣ የመለያየት ካሳ ወይም የሌላ ገቢዎች ምትክ ክፍያዎች</p>	<ul style="list-style-type: none"> • የክፍያ ታሪክ አጠቃላይ የጥቅማ ጥቅሞችን መጠን፣ ተቀናሾች እና በጣም የቅርብ ጊዜ የ60 ቀናት ክፍያዎችን ያንጸባርቃል
<p>የልጅ ድጋፍ፣ የቤተሰብ ድጋፍ ወይም ቀለብ</p>	<ul style="list-style-type: none"> • በጣም የቅርብ ጊዜዎቹ 60 ቀናት የተከፈለ የክፍያ ማስረጃ ወይም ህጋዊ ስምምነት/የክፍያ ውሎችን የሚገልጽ የፍርድ ቤት ውሳኔ
<p>የጦር ሰራዊት ክፍያ</p>	<ul style="list-style-type: none"> • ለቅርብ ጊዜ ለ60 ቀናት የፈቃድ እና የገቢ መግለጫዎች

የመኖሪያ ቤት እርዳታ ሰነዶች <i>ለእያንዳንዱ የእርዳታ አይነት ብቻ ተገቢ የሆነ ሰነድ ያቅርቡ።</i>	
የሞርጌጅ እርዳታ	<ul style="list-style-type: none"> • ልክ የሆነ ሂሳብ፣ ክፍያ፣ እና የመገኛ መረጃን ያካተተ ድምር ቀሪ ሂሳብ መረጃ። ሰነዶች መሟላት እና አለመቀየር ይገባቸዋል፡- <ul style="list-style-type: none"> ○ የብድር መግለጫ፣ ወይም ○ ከአገልግሎት ሰጪው ክፍያው ስለማለፍ የሚያሳይ ማስታወቂያ፣ ወይም ○ ከአገልግሎት ሰጪው ወደነበረበት የመመለስ ግምት።
የመኖሪያ ቤት ማህበር ክፍያዎች፣ የተለመዱ ክፍያዎች ወይም ሌሎች ልዩ ምዘናዎች	<ul style="list-style-type: none"> • ልክ የሆነ ሂሳብ፣ ክፍያ፣ እና የመገኛ መረጃን ያካተተ ድምር ቀሪ ሂሳብ መግለጫ፤
የንብረት ታክሶች	<ul style="list-style-type: none"> • ጠቅላላ ገቢ የሚሆን ቀሪ ሂሳብ፣ ልክ የሆነ ሂሳብ፣ ክፍያ እና የመገኛ መረጃን ያካተተ የአሁኑ የንብረት ታክስ ክፍያ
የቤት ባለቤቶች ኢንሹራንስ	<ul style="list-style-type: none"> • ልክ የሆነ ሂሳብ፣ ክፍያ፣ እና የመገኛ መረጃን ያካተተ ድምር ቀሪ ሂሳብ መረጃ። <ul style="list-style-type: none"> ○ የሂሳብ መዝገብ፣ ወይም ○ የአሁን የክፍያ መጠን ማስታወቂያ እና ገቢ የሚሆን ቀሪ ሂሳብ
መገልገያዎች (PEPCO፣ Washington Gas እና DC Water ብቻ ፈቃድ የተሰጣቸው ተከፋዮች ናቸው)	<ul style="list-style-type: none"> • ጠቅላላ ገቢ የሚሆን ቀሪ ሂሳብ፣ ልክ የሆነ ሂሳብ፣ ክፍያ እና የመገኛ መረጃን ያካተተ የአሁኑ የመገልገያ ክፍያ (ሁሉም ገጾች)
የኢንተርኔት አገልግሎቶች (RCN፣ Comcast እና Verizon ብቻ ፈቃድ የተሰጣቸው ተከፋዮች ናቸው)	<ul style="list-style-type: none"> • ጠቅላላ ገቢ የሚሆን ቀሪ ሂሳብ፣ ልክ የሆነ ሂሳብ፣ ክፍያ እና የመገኛ መረጃን ያካተተ የአሁኑ የኢንተርኔት አገልግሎቶች ክፍያ (ሁሉም ገጾች)
የወራሽ የንብረት ሰነዶች <i>በሞት ለተለየ የቤት ባለቤት የሚያመለክቱ ከሆነ፣ የሚከተለውን ያቅርቡ፡-</i>	
የንብረቱ ባለቤት የሞተው ከኑዛዜ ጋር ከሆነ፡-	<ul style="list-style-type: none"> • የንብረት ባለቤት የሞት ሰነድ (ለምሳሌ፣ የሞት የምስክር ወረቀት፣ የሚችል ታሪክ፣ ወይም የቀብር አገልግሎት ፕሮግራም)፤ እና • ንብረቱ ለአመልካቹ መሰጠቱን የሚያሳይ ኑዛዜ ቅጂ።
የንብረቱ ባለቤት የሞተው ከኑዛዜ ሳይተው ከሆነ፡-	<ul style="list-style-type: none"> • የንብረት ባለቤት የሞት ሰነድ (ለምሳሌ፣ የሞት የምስክር ወረቀት፣ የሚችል ታሪክ፣ ወይም የቀብር አገልግሎት ፕሮግራም)፤ እና • አመልካቹ ከሚችል ባለቤት ጋር እንደ የትዳር አጋር/የቤት ውስጥ አጋር ወይም ልጅ ያላቸውን ዝምድና የሚያሳይ ሰነድ (ለምሳሌ፣ የጋብቻ የምስክር ወረቀት፣ የልደት የምስክር ወረቀት ወይም የአባትነት ውሳኔ)፤ ወይም • አመልካቹ እንደ “በወለድ ተተኪ” መረጋገጡን የሚያሳይ }ከሞርጌጅ አገልግሎት ሰጪ የተላከ ደብዳቤ፤ ወይም • አመልካቹን እንደ ወራሽ/ፍላጎት ያለው ሰው የሚዘረዝር የኑዛዜ ውርስን ህጋዊነት የሚያረጋግጥ የአቤቱታ ቅጂ፤ ወይም • ባለአርማ ወረቀት ላይ ከጠበቃ የተላከ ደብዳቤ፣ አመልካቹ በንብረቱ ላይ ያቀረቡትን ህጋዊ የይገባኛል ጥያቄ የሚገልጽ እና ጠበቃው የባለቤትነት መብት ለማግኘት እንዲረዳው አመልካቹን እንደወከለው የሚገልጽ።